



Pompa per Materasso a Confiaggio Alternato
Alternating Pressure Pump System

ON

OFF



SERIE **Excel**
MANUALE di ISTRUZIONE

INDICE

ndice

• Avvertenze di sicurezza.....	3
• Introduzione	4
• Descrizione prodotto - Serie Excel	4
• Contenuti dei kit	6
• Installazione	6
• Modalità d'uso	7
• Controindicazioni.....	8
• Pulizia e Manutenzione	8
• Conservazione	9
• Risoluzione dei problemi.....	9
• Caratteristiche tecniche	10
• Dichiarazione di Conformità CE.....	11
• Garanzia	11

Grazie per aver scelto i KIT MATERASSO E POMPA DINAMICI della linea **LEVITAS** by MORETTI. I kit **EXCEL LEVITAS** by MORETTI sono stati progettati e realizzati per soddisfare tutte le vostre esigenze. Si consiglia di leggere attentamente la totalità del presente manuale prima di usare i kit **EXCEL**. Questo manuale d'uso contiene dei piccoli suggerimenti per un corretto uso e dei preziosi consigli per la vostra sicurezza. In caso di dubbi la preghiamo di contattare il rivenditore, il quale saprà aiutarvi e consigliarvi correttamente.

AVVERTENZE DI SICUREZZA

LEGGERE TUTTE LE SEGUENTI ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO

PERICOLO - Per ridurre il rischio di folgorazione:

1. Staccare l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica subito dopo l'uso.
2. Non usare durante il lavaggio.
3. Non appoggiare o tenere il prodotto in un posto da dove potrebbe cadere o essere tratto in una vasca o in un lavandino.
4. Non piazzare o lasciar cadere in acqua o in altro liquido.
5. Non cercare di rimuovere il prodotto qualora cadesse in acqua.

AVVERTENZE - per ridurre il rischio di folgorazione, fuoco o lesioni alle persone:

1. Questo prodotto non deve essere lasciato mai senza supervisione quando è collegato alla rete elettrica.
2. Non lasciare mai il prodotto incustodito alla presenza di bambini.
3. Usare questo prodotto solo nel modo indicato e descritto in questo manuale/guida. Non usare accessori non raccomandati dal produttore.
4. Non usare mai questo prodotto con il cavo di alimentazione o la spina danneggiati, se non funziona bene, se è stato danneggiato o è caduto oppure se è caduto in acqua. Riportare il prodotto al centro servizi per il controllo o la riparazione.
5. Tenere il cavo lontano da superfici incandescenti.
6. Non ostruire mai le aperture d'aria del prodotto. Non posizionare il prodotto su superfici morbide quali un letto o un divano dove si potrebbero ostruire le aperture. Tenere le aperture libere da garza, capelli e simili.
7. Non far cadere e non inserire nessun oggetto nelle aperture o nei tubi.

NOTE, PRECAUZIONI E AVVERTENZE:

NOTA - Fornisce informazioni.

ATTENZIONE - Indica il corretto funzionamento o le procedure di mantenimento in modo da prevenire danni all'apparecchio o ad altri.

AVVERTENZE - Richiama l'attenzione su un probabile pericolo che richiede delle corrette procedure in modo da evitare danni a persone.

SIMBOLI



Il simbolo "BF", indica che il prodotto è conforme alla normativa sugli shock elettrici.



Attenzione, leggere le istruzioni

1. INTRODUZIONE

La linea di kit antidecubito EXCEL è progettata per essere usata in situazioni che richiedono una lunga degenza ospedaliera, in terapia domiciliare ed in tutti quei casi dove venga richiesto sia un trattamento, che una prevenzione delle piaghe da decubito. La facilità di installazione dei kit antidecubito EXCEL ne permette l'uso anche ad operatori non professionisti.

1.1 Informazioni Generali

La serie EXCEL è caratterizzata da un ottimo rapporto qualità - prezzo, è adatta per il trattamento delle piaghe da decubito e per la loro prevenzione. La serie EXCEL è stata testata e approvata secondo le seguenti direttive e norme:

EN 60601-1
 EN 60601-2
 EN 55011 Classe B
 EN 60555-2 Classe A
 EN 60555-3
 EN 50141
 IEC 1000-4-2
 IEC 1000-4-4
 IEC 1000-4-5

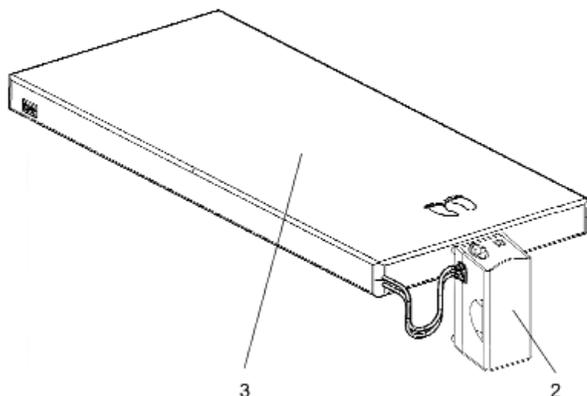
2. DESCRIZIONE PRODOTTO

I PRODOTTI - Serie Excel

La gamma dei prodotti della serie EXCEL è composta da tre diversi kit che consentono di soddisfare tutte le esigenze di base nel trattamento e nella prevenzione delle complicazioni derivanti da lunghi periodi di degenza ed in special modo nella formazione di piaghe da decubito.

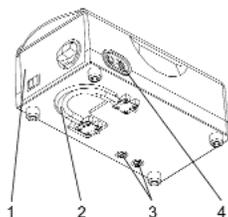
CODICE	PRODOTTO
LTM661 Kit EXCEL 1000	<i>Materasso a bolle con risvolti e compressore senza regolazione</i>
LTM662 Kit EXCEL 2000	<i>Materasso a bolle con risvolti e compressore con regolazione</i>
LTM663 Kit EXCEL 4000	<i>Materasso ad elementi intercambiabili e compressore con regolazione</i>

2.1 Descrizione compressore e materasso



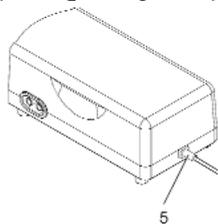
1. Compressore
2. Materasso a bolle o ad elementi

2.2 Compressore



Fronte

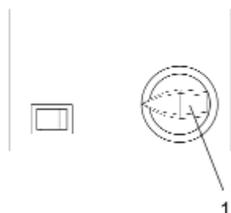
1. Pannello Frontale
2. Ganci
3. Fusibili
4. Connessione tubi



Retro

5. Cavo di alimentazione

2.3 Pannello Frontale



1. Monopalla di regolazione (solo per i modelli LTM662 - LTM663).

La monopalla di regolazione controlla il livello di uscita della pressione. Ruotandola in senso orario aumenta la pressione; al contrario, ruotandola in senso antiorario la pressione diminuisce. Consultare il vostro medico per il livello della pressione più adatto.

3. CONTENUTO DEI KIT

Ciascun kit è formato da un materasso antidecubito, da un compressore e dagli accessori necessari al suo funzionamento. Consultate la seguente tabella per i contenuti dei differenti kit.

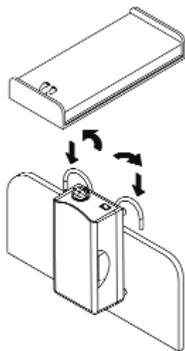
COMPONENTE		LTM661	LTM662	LTM663
Codice ricambio	Descrizione prodotto			
LTM659	Compressore senza regolazione	●		
LTM660	Compressore con regolazione		●	●
LTM655	Materasso a bolle con risvolti	●	●	
LTM651	Materasso ad elementi intercambiabili			●
RV355	Kit riparazione materasso a bolle	●	●	
LTM670	Coppia tubi collegamento compressore materasso	●	●	●
-	Manuale di istruzioni	●	●	●

4. INSTALLAZIONE

Controllate sempre che la confezione del vostro kit EXCEL sia integra e non presenti danneggiamenti evidenti; in tal caso contattate immediatamente il vostro rivenditore.

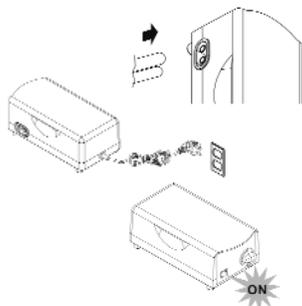
I kit EXCEL sono progettati per una facile installazione, seguite i successivi passi per ottenere un corretto utilizzo:

4.1 Installazione del compressore e del materasso



1. Posizionare il materasso gonfiabile sopra un normale materasso in modo che i raccordi per la connessione dei tubi dell'aria siano posizionati verso i piedi del letto.

2. Appendere la pompa a piedi del letto usando gli appositi ganci posti sul retro della pompa, oppure posizionarla su di una superficie piana.



3. Connettere i due tubi di collegamento ai connettori del compressore e del materasso, facendo attenzione che non vi siano piegature o schiacciamenti che ostruiscano il passaggio dell'aria.

4. Collegare la spina alla presa elettrica.

5. Posizionare l'interruttore su "ON".

ATTENZIONE

Controllate che i dati riportati sull'apparecchio siano sempre corrispondenti a quelli della vostra rete elettrica.

5. MODALITA' D'USO

I materassi antidecubito della linea EXCEL devono essere usati sopra di un materasso normale. Assicurarsi che il materasso sia sempre in buone condizioni e pulito. Per la pulizia dei kit antidecubito EXCEL fate riferimento all'apposito capitolo di questo manuale.

Assicurarsi sempre dell'avvenuto gonfiaggio del materasso prima di posizionare il paziente. Tenere il compressore acceso per tutto il periodo in cui il paziente rimane sul materasso.

La serie LTM662 ed LTM663 prevedono una regolazione della pressione dell'aria all'interno del materasso, la pressione deve variare in modo proporzionale al peso del paziente. Fate riferimento alla seguente tabella per impostare la corretta pressione.

Peso	Posizione della manopola
Fino a 40 kg	2-3
Da 40 a 60 kg	3-4
Da 60 a 70 kg	4-5
Da 70 a 80 kg	5-6
Da 80 a 90 kg	6-7
Oltre 90 kg	8

NOTA: Controllare che la pressione scelta sia quella giusta inserendo una mano fra il materasso d'aria ed il letto per sentire la natica del paziente. L'utente deve sentire la distanza fra la natica del paziente e il letto.

NOTA: Qualora la pressione rimanga costantemente bassa, controllare che non ci siano perdite (ai cilindri o ai tubi di connessione). Se necessario sostituire i tubi o i cilindri danneggiati oppure contattare il rivenditore qualificato per la riparazione.

Nel caso in cui si renda necessario uno sgonfiamento rapido del materasso staccare immediatamente i tubi di collegamento dell'aria dal materasso.

6. CONTROINDICAZIONI

I kit antidecubito della serie EXCEL non devono essere usati in uno di questi casi:

- * Lesioni alla spina dorsale.
- * Pazienti con trazioni cervicali.

Consultare comunque il proprio medico prima di iniziare terapie con i Kit EXCEL.

ATTENZIONE

Non usare mai i materassi della serie EXCEL come barella per il trasporto dei pazienti o per lo spostamento degli stessi.

7. PULIZIA E MANUTENZIONE

I kit antidecubito della linea EXCEL sono progettati in modo da ridurre al minimo gli interventi di pulizia e di manutenzione. In ogni caso seguire queste semplici regole per la pulizia e per la manutenzione.

Prima di usare l'apparecchio sulle persone è importante seguire queste procedure. Pulire accuratamente il materasso con un detergente neutro. Se viene usato un altro detergente, scegliere quello che non abbia nessun effetto chimico sulla superficie del materasso. Non immergere o bagnare il compressore. Asciugare il materasso dopo ogni lavaggio, non esporre alla luce diretta del sole.

ATTENZIONE

Tutte le operazioni di pulizia e manutenzione devono essere fatte dopo aver spento il compressore e staccato l'alimentazione dalla rete elettrica.

7.1 COMPRESSORE

Versate una soluzione detergente su un panno umido e ben pulito. Successivamente strofinare direttamente le varie superfici del compressore facendo particolare attenzione al frontalino con i pannelli di comando. Non versate liquidi direttamente sul compressore. Controllate periodicamente che i connettori dell'aria non siano ostruiti da polvere od altro. In tal caso utilizzate un bastoncino morbido per liberare le uscite dell'aria.

7.2 MATERASSO

Una prima pulizia del materasso può essere fatta utilizzando un panno umido ed un disinfettante di uso comune. Attenzione a non usare panni abrasivi e/o superfici taglienti che potrebbero lesionare la superficie del materasso o dei vari elementi. Per una completa sanitizzazione del materasso rivolgersi a centri specializzati o utilizzare prodotti specifici secondo le istruzioni riportatevi.

Per qualsiasi altro problema fate riferimento al capitolo "Risoluzione dei problemi" oppure contattate il vostro rivenditore.

8. CONSERVAZIONE

Nel caso in cui si richieda il trasporto dei kit EXCEL fate attenzione che il compressore non subisca urti tali da danneggiare i meccanismi interni. Ripiegare il materasso con cura evitando eccessive piegature e sforzi della struttura portante.

NON piegare o ammassare il materasso, evitare che si formino grinze.

IN CASO DI GUASTO:

1. Porre il kit nella sua scatola originale e riportarlo al rivenditore dove è stato acquistato.
2. Il rivenditore deve spedire l'apparecchio al distributore ufficiale per i controlli tecnici.
3. Se l'apparecchio presenta difetti di produzione e non è stato danneggiato da un uso improprio il rivenditore provvederà alla riparazione in garanzia del prodotto.

9. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	SOLUZIONE
Il compressore non si accende	Verificate il corretto collegamento della spina alla presa elettrica. Verificare che non sia saltato un fusibile.
Il materasso ad elementi non prende la forma	Controllare che la base del materasso sia attaccata fermamente agli elementi con i bottoni e le cinghie. Controllare che il materasso sia attaccato fermamente al letto.

10. CARATTERISTICHE TECNICHE

Caratteristiche		
Modello	LTM661 - LTM662 - LTM663	
Alimentazione	230V/50Hz	
Cavo alimentazione	3m	
Potenza	10W	
Pressione erogata	LTM659	100 mmHg (2Psi)
	LTM660	55-105mmHg (2Psi)
Uscita aria	5/6 l/mn	
Fusibili	1A, 250V	
Tempo ciclo	6minuti	
Dimensioni	LTM659	21,5x11x9,5 cm
	LTM660	25x13x9,5 cm
Peso	LTM659	1,35kg
	LTM660	1,6kg
Condizioni di funzionamento	Temperatura	Funzionamento: 10-40C° Conservazione: - 15-50C°
	Umidità	Funzionamento: 10% - 90% non-condensa Immagazzinaggio: 10% - 90% non-condensa
Classe	Classe I, Tipo BF IPX0	

Materasso	Caratteristiche LTM655
Dimensioni s/risvolti gonfio LTM655	200x90cm
Dimensioni s/risvolti sgonfio LTM655	240x105cm
Altezza della cella gonfiata	~ 6,4cm
Spessore del materiale	0,64mm (± 0,02%)
Spessore del singolo strato	0,32mm
Materiale	PVC EN 71
Peso max sopportato	100kg
Dimensioni della confezione	30,5x17x19cm

Materasso	Caratteristiche LTM651
Dimensioni ad elementi LTM651	200x87x10 cm
Peso	3,2Kg
Materiale coperta, elementi e base	nylon + PU
Altezza elementi	10,2
Numero di elementi	18
Peso max sopportabile	100kg
Dimensioni della confezione	57x16x34,5cm
Peso della confezione	7,2kg

11. DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE

La MORETTI S.p.A. dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che i prodotti immessi in commercio dalla stessa MORETTI S.p.A. e facenti parte della famiglia

KIT MATERASSO E POMPA DINAMICI

sono conformi alle disposizioni applicabili della direttiva **93/42/CEE sui DISPOSITIVI MEDICI**. A tal scopo la MORETTI S.p.A. garantisce e dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità quanto segue:

1. I dispositivi in oggetto soddisfano i requisiti essenziali richiesti dall'allegato I° della direttiva 93/42/CEE come prescritto dall'allegato VII° della suddetta direttiva.
2. I dispositivi in oggetto NON SONO STRUMENTI DI MISURA.
3. I dispositivi in oggetto NON SONO DESTINATI AD INDAGINI CLINICHE.
4. I dispositivi in oggetto vengono commercializzati in confezione NON STERILE.
5. I dispositivi in oggetto sono da considerarsi come appartenenti alla classe I°.
6. NON E' CONSENTITO utilizzare e/o installare i dispositivi in oggetto al di fuori della destinazione d'uso prevista dalla MORETTI S.p.A.
7. La MORETTI S.p.A. mantiene e mette a disposizione delle Autorità Competenti la documentazione tecnica comprovante la conformità alla Direttiva 93/42/CEE.

12. GARANZIA

Il prodotto è garantito **2 ANNI** dalla data di acquisto. Il distributore si riserva il diritto di riparare o sostituire le parti affette da difetti di fabbricazione o nei materiali usati, senza nessuna spesa per il cliente. La garanzia non è applicabile in caso di danni legati ad un uso improprio, ad abusi, ad alterazioni o ad uno smontaggio effettuato da personale non autorizzato. Per riparazioni, nel rispetto delle suddette condizioni per l'esercizio della garanzia, inviare il prodotto munito della ricevuta di acquisto al rivenditore locale più vicino.



CERTIFICATO DI GARANZIA

APPARECCHIO TIPO _____

ACQUISTATO IN DATA _____

RIVENDITORE _____

VIA _____ LOCALITÀ _____

VENDUTO A _____

VIA _____ LOCALITÀ _____

